

Europa verlangt... openheid

ecm **info**

EUROPA

**EUROPEAN
CHRISTIAN
MISSION**

VERHALEN UIT EUROPA 2

COLUMN: DWAZEN 3

VEERTIG JAAR OP HET FRANSE ZENDINGSVELD 4

IN BEELD: SECOND GREEK EVANGELICAL CHURCH 7

Verhalen uit Europa

Een nieuw Europa is geen Utopia. Door genade is Gods nieuwe wereld van geloof, hoop en liefde nabij. ECM-zendingswerkers zoeken die nieuwe wereld, nodigen anderen uit mee te zoeken en inspireren ons tot navolging. Een greep uit hun verhalen.

Bomvolle filmavond in Peja

Rik & Machteld Lubbers – Peja, Kosovo

Pajtim en Nora, een Kosovaars stel aan wie Rik en Machteld het missionaire jeugdwerk op de vrijdag hebben overgedragen, kwamen op het idee om op zomaar een doordeeweekse avond een seculiere film met de boodschap van 'de verloren zoon' te draaien. "Een prachtige film, waarin vergeving, een tweede kans en vooral de vaderliefde centraal staan", vertellen Rik en Machteld. "We waren benieuwd of er mensen op af zouden komen, dus het was prachtig om te zien dat de zaal volstroomde. Zo'n driehonderd mensen werden bereikt met deze film! Bijzonder hoe jong en oud, geraakt door de boodschap, de zaal weer verliet." De Lubbers hebben de film inmiddels van Nederlandse ondertiteling voorzien en willen die versie binnenkort uitbrengen.

Maastrichtse huisvieringen

Tjerk & Anneke van Dijk – Maastricht, Nederland

Met het oog op alle kinderen in hun community hebben Tjerk en Anneke hun vieringen aangepast. "We houden iedere maand een zondagse viering van 11.00 uur tot na de lunch", vertellen ze. "Tijdens een viering pakken we samen – jong en oud, christen en niet-christen – een thema uit. In het Bijbelverhaal, de beelden en het spel staat één boodschap centraal over wie God is en waarom dat goed nieuws is voor ons leven. Hoe kunnen we meer tot ons doel komen als kinderen van God, ook als het leven niet eenvoudig is? De vieringen houden we bij ons thuis. Het recordaantal mensen dat bij ons in de woonkamer heeft gegeten is dertig... Maar dan zit het wel propvol!"



Tjerk (foto) en Anneke van Dijk hebben hun vieringen aangepast met het oog op kinderen

"De Theebus is een begrip in het uitgaansleven van Villach. Wat daar gebeurt? Laat je inspireren door het filmpje!" Ontmoet ons op www.facebook.com/ecm nederland



Câmpina: niet alleen, maar samen

Jeroen & Marieke Baks – Câmpina, Roemenië

Onder het thema 'Niet alleen, maar samen' werkten Jeroen en Marieke deze zomer weer mee aan een kinderkamp, waar negentig kinderen aan deelnamen. "Gaandeweg het kamp zagen we het thema waarheid worden", vertellen ze. "Andere jaren waren er nog weleens ruzies, dit jaar bleef het tot het eind een feest voor iedereen, zonder onenigheid."

"Eén van de kinderen was Andrei. Hij groeit op in een zeer moeilijke situatie van armoede en misstanden. Hij genoot zichtbaar van het kamp en luisterde aandachtig naar het programma. Op de eerste ochtend ging het over het opruimen van bepaalde dingen in je leven, plekken waar je Jezus nog niet hebt toegelaten. Later die dag vertelde hij plotseling aan Marieke dat hij nog regelmatig vloekt en dat het niet lukt om ervan af te komen. Een zichtbaar bewijs dat God die ochtend tot hem gesproken had! Samen konden ze er mee naar Jezus gaan en bidden voor verandering in zijn leven."



COLUMN

Dwazen

Soms krijg je zomaar een prachtig praktijkvoorbeeld aangereikt dat zendingswerkers kunnen gebruiken in hun voorbereiding op het missionaire werk. Bij zending en evangelisatie is contextualisatie een belangrijke sleutel in het bereiken van je buitenkerkelijke doelgroep. Ken je publiek, houd rekening met de omstandigheden en probeer een brug te slaan naar wat hun belangstelling heeft. Zo niet in dit geval.

"Paniek in de metro in Valencia! Negen Duitse evangelisten gearresteerd!" Het is al laat op zaterdagavond 4 augustus als een groep evangelisten uit Duitsland aan boord stapt van een metro die vol zit met jongeren op weg naar bars en nachtclubs. Met een megafoon wordt de beoogde missionaire uiting van het goede nieuws in het Spaans vertaald. "We hebben een boodschap voor jullie. Deze metro is vol zonde, vol alcohol."

U en ik zouden daar van schrik misschien wel even stil van worden, al was het maar door die toeterende megafoon. Maar in dit geval verliep het anders. Eén van de passagiers reageert: "We gaan er allemaal aan!" Misschien was dat als grap bedoeld, al was het wel ongeveer wat de evangelisten voor ogen hadden. De timing van deze uitroep werd door de doelgroep echter anders opgevat en leidde tot acute paniek. Precies een jaar voor dit voorval kwamen bij een terroristische aanslag op de Ramblas in Barcelona namelijk zestien mensen om en raakten meer dan honderdtwintig mensen gewond. Passagiers dachten dat ze opnieuw met islamitische terroristen te maken hadden. Massaal probeerden ze de metro te verlaten, waarbij in het gedrang een gewonde viel. De evangelisten waren zich van geen kwaad bewust en zijn na verhoor inmiddels op borgtocht vrijgelaten. Onderzocht wordt of zij schuldig zijn aan verstoring van de openbare orde. Hoe dan ook: er is geen brug geslagen naar een groep die bereikt had moeten worden. We mogen bidden dat zo'n dwaze actie toch nog vrucht mag dragen. God kan recht maken wat krom is. Maar we moeten er als evangelisten maar geen gewoonte van maken zo op Hem terug te moeten vallen.

Hans Kuijpers, directeur ECM Nederland



Veertig jaar op het Franse zendingsveld



David en Magda Lem zetten binnenkort een punt achter bijna vier decennia zending in Frankrijk. David ging vijf jaar geleden al met pensioen, Magda pensioneert eind van het jaar. Een dikke punt zal het echter niet zijn, want hun hart klopt nog altijd met liefde voor de Fransen en er is nog veel te doen. “We zien een opening.”

In 1981 verhuisden David en Magda naar de Ardèche, uitgezonden door de EEZ, de voorloper van ECM. Ze deden jeugdwerk en hielpen mee in drie kleine kerken. “We waren heel erg naïef”, zegt Magda met een lach. “Ik zeg vaak: onder de omstandigheden van toen zouden we tegenwoordig nooit iemand uitzenden. Het was een grote stap in het geloof.”

Voor David stond al sinds zijn tijd op een Franse Bijbelschool vast dat hij geroepen was om naar Frankrijk te gaan. Magda wilde overal naartoe behalve Frankrijk. “Natuurlijk gebeurt dan het tegenovergestelde”, zegt ze. “Maar ook ik raakte ervan overtuigd dat Frankrijk onze bestemming was.”

VRUCHTEN

Na een paar moeilijke jaren in de Ardèche trokken David en Magda naar Ambérieu, waar ze van 1984 tot 1992 gemeenteopbouw- en voorgangerswerk verrichtten in een kleine evangelische gemeente. “Toen we Ambérieu weer verlieten, zei David dat hij hier best zijn pensioen zou kunnen doorbrengen”, vertelt Magda. In 2015 keerde het echtpaar inderdaad terug. “Het is een mooie plaats om te settelen. Onze zoon en zijn gezin wonen er ook en we wonen nu dichterbij onze dochter.”

Toen de Lems uit Ambérieu vertrokken, telde de gemeente zo’n 60 leden. Dat is nu geslonken tot 25. “Dat zie je heel vaak in Frankrijk”, zegt David. “Het is heel moeilijk om door te groeien. Dat is een zorg. Sommige regio’s, zoals de onze, zijn heel moeilijk te bereiken met het Evangelie.” Tegelijk schuilt Gods zegen niet altijd in

aantallen, zo ontdekten David en Magda na terugkomst in Ambérieu. “We komen nu de vruchten van ons werk tegen”, vertelt David. “Vier christenen uit onze gemeente, toentertijd jongeren, hebben nu een bediening ergens in het land. En pas kwam iemand naar me toe die zei: ‘Ik ben bekeerd door een preek van jou, ik heb mijn roeping gevonden door een preek van jou en nu ben ik dominee.’ Ik ben erg blij om te zien dat zoiets kan voortkomen uit zo’n kleine gemeente als die in Ambérieu.”

OPGESTART

Na Ambérieu werkten David en Magda zestien jaar lang in Bourges, in het midden van het land. Toen ze daar een stevig fundament onder de gemeente hadden gelegd, namen ze een sabbatsjaar en verhuisden ze naar Limoges, een stukje zuidelijker, om een grotere gemeente te stabiliseren. “Het is fijn om op die periode terug te kijken”, zegt David. “Toen we kwamen, had de gemeente grote moeilijkheden. Nu is het een stabiele, sterk groeiende kerk. In onze tijd groeiden we van 60 naar 100 tot 120 mensen, inmiddels heeft de gemeente 150 leden. Onze opvolger doet goed werk!”

Gelijktijdig met hun komst naar Limoges in 2008 werd Magda directeur van ECM Frankrijk, een zendend kantoor vergelijkbaar met ECM Nederland, maar pas net opgericht. “Het werk moest nog helemaal opgestart worden”, vertelt Magda. “Inmiddels hebben we drie zendingswerkers uitgezonden: een jonge vrouw naar Roemenië en een echtpaar

Wilt u de voortgang van het zendingswerk in Frankrijk steunen? Maak dan een gift over naar
NL02 INGB 0000 2549 97 tnv
Stichting ECM Nederland
onder vermelding van
‘Zendingswerk Frankrijk’.

“Steeds meer Fransen leiden zelfstandig gemeenten, dat is erg bemoedigend”

binnen Frankrijk. En we hebben contact met nog een echtpaar.”

“De roeping van ECM Frankrijk is Franse christenen de gelegenheid geven om met ECM de zending in te gaan”, vervolgt Magda. “Het is mooi om te zien dat er meer en meer zendingswerkers komen. En het bijzondere is dat het gros in eigen land wil blijven. Dat is ook nodig.”

Openheid

De bereidwilligheid onder Franse christenen om zich als zendingswerker, oudste of voorganger in te zetten, is de afgelopen decennia duidelijk gegroeid, vertellen David en Magda. “Steeds meer Fransen leiden zelfstandig gemeenten, dat is erg bemoedigend”, zegt David.

“Je ziet in Frankrijk nu ook een ander soort gemeentestichting opkomen”, vult Magda aan. “Gemeentestichters beginnen met contact zoeken, vrienden maken, met mensen optrekken. Zoals de ECM-werkers in Maastricht dat doen.”

Cultureel zien David en Magda de laatste tijd grotere openheid. “Mensen staan meer open voor andere culturen en ideeën. Er zijn ontzettend veel immigranten, dus dan

moet dat op een gegeven moment ook wel. Maar je ziet die openheid ook op politiek gebied en in het bedrijfsleven. Die mentaliteit was er voorheen niet; Frankrijk is van nature erg behoudend. Het is een mooie ontwikkeling. We zien een opening.”

Pensioen

David preekt nog steeds met regelmaat in Ambérieu en in een baptistengemeente in het nabijgelegen Lyon. “Ik geef hulp waar nodig en waar kan”, zegt hij. Hij heeft verder ook verantwoordelijkheden binnen de Franse baptistenfederatie en is bestuurslid van ECM Frankrijk.

Magda vervult nog tot het najaar haar functie als ECM-directeur. “Op 1 september ben ik officieel met pensioen gegaan, maar ik zal nog wel even doorwerken en ik zal in het bestuur van ECM Frankrijk blijven meedraaien. Er is op dit moment ook nog geen opvolger voor mij. Dat is een groot gebedsonderwerp. Kunnen jullie bidden voor iemand die het werk kan overnemen?” In 2019 hoopt Magda het werkelijk rustiger aan te gaan doen. Dat mag ook wel na bijna veertig jaar. “We zien ernaar uit”, zeggen beiden.

DE ZONDAGSSCHOOL IN LIMOGES



TIP UIT AMBÉRIEU

Gods zegen schuilt niet altijd in aantallen.



MAGDA BIJ EEN STAND VAN ECM FRANKRIJK



DOPELINGEN IN LIMOGES

Athene,
Griekenland

In beeld: Second Greek Evangelical Church

ECM bouwt overal in Europa mee aan liefdevolle gemeenschappen die in de voetsporen van Jezus treden en het goede nieuws met woord en daad verspreiden. In deze rubriek lichten we telkens een gemeente of project uit. Dit keer: de Second Greek Evangelical Church in Athene.

De Second Greek Evangelical Church van Athene, die een thuis biedt aan kandidaat-zendingswerker Manuela ter Maat, werd in 1924 opgericht door vluchtelingen uit verschillende kerken in Klein-Azië. Bijna honderd jaar later spelen vluchtelingen opnieuw een grote rol in de gemeente. Griekenland is waarschijnlijk het land waar de vluchtelingencrisis het meest duidelijk en schrijnend waar te nemen is en de Evangelical Church zet zich volop in om te helpen.

De gemeente beschikt over drie centra, waarvan één gewijd is aan de hulp aan vluchtelingen. "Iedereen die hulp nodig heeft, proberen we te helpen", zegt Georgios Adam, getrouwd, vader van drie volwassen kinderen en sinds zestien jaar pastor van de gemeente. "We willen Jezus navolgen door niet alleen te preken, maar ook te dienen. *Proclaim and demonstrate.*"



HET GEBOUW VAN DE SECOND GREEK EVANGELICAL CHURCH STAAT IN HET CENTRUM VAN ATHENE

Crisis

De Second Evangelical Church is in het centrum van Athene gevestigd, op loopafstand van de Areopagus. "We tellen 230 mensen, waaronder 45 niet-Grieken", zegt Georgios. "Bij elkaar hebben we 16 nationaliteiten. Dat reflecteert mooi de stad Athene. Die heeft 5 miljoen inwoners, waarvan 800.000 immigranten."

De gemeente heeft niet alleen oog voor vluchtelingen, maar ook voor kinderen, moeders en daklozen. Kinderen krijgen bijvoorbeeld een veilige plek en huiswerkhulp, voor moeders zijn er cursussen en voor daklozen wordt gekookt. Er wordt verder op straat geëvangeliëerd en uiteraard worden de eigen leden niet vergeten. "De financiële crisis is voor veel families in onze gemeente een item. Ook hen proberen we te helpen."

De focus ligt duidelijk op de buurt rondom de kerk.

Georgios: "Discipelen maken begint in je eigen wijk. Als je de wereld met het Evangelie wilt bereiken, kun je niet om je eigen buurt heen."

Hulp

"We doen veel", vat Georgios samen, "maar we zijn klein. Evangelicale christenen vormen minder dan een halve procent van de Griekse bevolking. Je kunt daardoor makkelijk teleurgesteld raken. Er is zo veel nood; soms weet je niet waar je kijken moet. Maar de Heer is goed! Hij helpt ons om veel te bereiken. Tegelijk geldt dat alle hulp welkom is!"

Die hulp komt in de toekomst ook van ECM Nederland, sinds kort partner van de Second Greek Evangelical Church. Kandidaat-zendingswerker Manuela ter Maat heeft zich in Athene gevestigd met het doel als voltijd ECM'er aan de slag te gaan. Manuela werkte in 2016 als vrijwilliger in een vluchtelingenkamp op het eiland Samos en werd daar geraakt door de nood, onder vluchtelingen én onder Grieken.

Georgios is blij met de komst van Manuela en hoopt dat zij op termijn voor meer samenwerking tussen de evangelicale kerken in Athene kan zorgen en christenen uit andere landen naar Griekenland kan brengen om daar voor korte of langere tijd te dienen. "Het is een prachtig land om te dienen", zegt hij. "Een Bijbels land. Hier vlakbij, op de Areopagus, stond Paulus te preken..."

in dat team had het bedacht. Het idee is dat je drie gemeenteleden – een volwassene, een jongere en een kind – aan het begin van een week een Bijbelvers geeft. Je laat hen erover nadenken en geeft hun op zondag elk tien minuten om te vertellen wat God hun geleerd heeft en wat ze de gemeente willen meegeven. Het is een creatieve methode en levert echt vruchten op."

Europa verlangt openheid

Het Evangelie door-
breekt barrières

NIEUWS

Miriam Blom overleden

Een verdrietig bericht. GZB'ers en oud-ECM-leden Maarten en Gerdien Blom, werkzaam in Albanië, hebben op 8 augustus heel plotseling hun 6-jarige dochter Miriam moeten loslaten. Na een dankdienst voor Miriams leven is ze op 18 augustus in Nederland begraven. Verschillende ECM-zendingswerkers zijn nauw bij het gezin betrokken.

Miranda in Albanië

Afgelopen juni is Miranda Glasbergen naar de Albanese hoofdstad Tirana vertrokken om daar twee jaar lang het ECM-team te versterken. Ze gaat onder meer meehelpen met missionair kinder- en jeugdwerk en oriënteert zich op het bieden van hulp in een vrouwengevangenis. Momenteel is ze vooral gericht op het leggen van contacten en taalstudie. Zie ook www.ecmnederland.nl/glasbergen.

Start in Lapland

Na een mooie uitzenddienst waarin Christine* werd overgedragen vanuit haar vorige organisatie aan ECM, is ze deze zomer naar Inari, in het Finse gedeelte van Lapland, verhuisd. Voor vertrek uit Nederland stond ze slechts op de reservelijst voor de taalstudie Inari-Samisch die ze wil doen (Christines negentiende taal!), ter plaatse kreeg ze te horen dat ze toch mag komen studeren. Christine hoopt bijbelvertaalwerk en missionair kinder- en jeugdwerk te gaan doen, onder meer middels Samischtalige scouting.

**Bewust geen achternaam vermeld.*

AGENDA

13 oktober StepRace

Voor het dertiende jaar op rij steppen tientallen mensen rondes van tien kilometer om geld in te zamelen voor een zelfgekozen ECM-fonds. Een locatie in het buitengebied van Deventer is de basis van waaruit een prachtige route wordt uitgezet. Step, help of sponsor je mee? Kijk op www.ecmnederland.nl/steppen en geef je uiterlijk 1 oktober op.

COLOFON

European Christian Mission (ECM) is een internationale en interkerkelijke zendingsorganisatie, met als doel gemeenten stichten in Europa: dé missionaire strategie in het meest uitdagende continent voor christenen vandaag. Evangeliseren, discipelen maken en leiders trainen zijn sinds 1904 kernbegrippen bij ons. | ECM heeft zo'n 250 werkers in 20 verschillende landen, waaronder ruim 40 vanuit Nederland. | ECM wordt volledig gefinancierd vanuit giften. | **Europa Info** is een uitgave van: ECM-Nederland, Maagdenburgstraat 18, 7421 ZC Deventer, 0570-637537

ecmnederland@ecmi.org

www.ecmnederland.nl

Redactie: Jordi Kooiman, Rianne Bonk, Hans Kuijpers

Foto's: eigen beheer en www.shutterstock.com

Ontwerp: Johanne de Heus

Vormgeving: Hans Arentsen

ECM hanteert richtlijnen ter bescherming van uw privacy: www.ecmnederland.nl/privacy-statement

Giften: IBAN: NL02 INGB 0000 2549 97 / BIC INGBNL2A, belastingaftrekbaar.



ECM-Nederland is een ANBI erkende instelling

ECM-Nederland is deelnemer van:



Steun het ECM-werk
Geef uw gift via IBAN:
NL02 INGB 0000 2549 97
www.ecmnederland.nl